

### ХАРЧОВІ ЦІНИ УСТАБІЛІЗОВАНІ БЕЗ ДАЛЬШИХ СУБСИДІЙ

ВАШІНГТОН. — Представники уряду висловлюють погляд, що ціни харчів будуть усталізовані в користь консументів без дальшого виплачування субсидій, хоч адміністрація дістала від конгресу всі потрібні ухвали. Колиб удалося втримати ціни на теперішній висоті, включаючи й ті, що вже цофнені вспять, це бувби неабиякий осяг під теперішню пору. Це значить, що загроза інфляції так якби минула, кажуть урядовці.

Военна Адміністрація Харчів оголошує, що впродовж найближчих 12 місяців цивільне населення дістане яких 80 відсотків звичайних припасів масла та 55 відсотків сира. Решта цих харчів піде до армії та до союзних країв.

### ВИБУХ РАСОВОЇ НЕНАВИСТІ МІЖ АМЕРИКАНСЬКИМИ ВОЯКАМИ.

ШЕНАНГО (Пенсильвенія). — У сутичці білих та чорних воївків, що вибухла в неділю ввечір в таборі Шенанго, вбито одного чорного воїка, а шість ранено. Управа табору звідомляє, що ватага чорних воївків насильно вдерлася до магазинів з війсьними матеріалами, забрала кріси й амуніцію та почала стріляти на бараки, де були приміщені білі. Командант табору полк Зим розпочав слідство.

Расові суперечки тривали вже кілька днів. Командант скликав обі расові частини табору в неділю сполудня та апелював до розуму. Не зважаючи на це, прийшло до насильства.

### ВИГЛЯДИ НА ПРИНЯТТЯ МАЙНЕРІВ ДО АМЕРИКАНСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРАЦІ.

НЬО ЙОРК. — Предсідник комітету для порозуміння між майнерами та Американською Федерацією Праці. Даниел Дж. Товбин скликав засідання повного комітету до Вашингтону на найближчий втірок. До комітету належить теж Метью Вол, віцепрезидент Американської Федерації Праці, та Джордж Герисон, президент Братства Залізничних Працівників. На засідання запрошено Джана Дж. Луїса, президента майнерської юнії.

Президент Американської Федерації Праці Вільям Грін промовляв на зібранні докових робітників у Нью Йорку і між іншим сказав, що майнерська юнія буде пововно принята до федерації.

### УРЯДОВЦІ МАЙНЕРСЬКОЇ ЮНІЇ ВІДПОВІДАЛЬНІ ЗА ПОВОРІТ МАЙНЕРІВ ДО ПРАЦІ.

ПІТСБґ. — Федеральна лава присяжних судів визвала на переслухання провідників майнерської юнії Злучених Майнерських Робітників. Вони мають здати звіт, наскільки вони доклали всіх старань, щоб наклонити впертих углекопів до повороту до праці в шахтах коло Каліфорніт та Бравнсвил, Па., де ще не вернулося до праці 18,000 углекопів.

### ПРЕЗИДЕНТ ПІДПИСАВ 6 ЗАКОНІВ З ПРАВОМ ВИДАТИ БІЛІОНИ ДОЛЯРІВ.

ВАШІНГТОН. — Президент Рузвельт підписав пів тузина законів, ухвалених конгресом безпосередно перед відїздом на вакації. Це закони, яких домагався президент. Вони уповажнюють адміністрацію до видатків п'ять з половиною біліона долларів. Однаке декотрі з тих законів не ухвалені дослівно так, як цього домагалася адміністрація. Президент висловив переконання, що вони будуть додатково змінені, як цього вимагають конечности.

### ВИДАЄМО ЩОДЕННО 265,000 НА ВІЙНУ.

ВАШІНГТОН. — Денні видатки Вуйка Сема на війну обіймали пересічно 90,000,000 долларів впродовж останніх трьох літ. Але в біжучім скарбовім році, що розпочався з днем 1. липня, видатки зростають на \$265,000,000 денно. Ці цифри подав до прилюдного відома конгресмен Кенон, голова бюджетової комісії палати репрезентантів, на підставі звіту Деніела В. Бела, підсекретара скарбу. Точні видатки на війну впродовж останніх трьох літ виносили 104,421,000,000 долларів.

### БРАТСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ НЕ МАЮТЬ ПРАВА НАЗНАЧУВАТИ ПОХОРОННИКА.

ОЛБАНІ, Н. Й. — Братські та добродійні організації не мають права відмовляти родинам брати таких погребників для небіщиків, яких родина за хоче. Деякі братські урядовці, що обстоювали таке своє „право“, попали в конфлікт із законом. Про це сповістив дійствующий Суперінтендент Обезпечень, Томас Дж. Колен. Все одно, чи відділи допомогових організацій платять за похорон, чи ні, родина має право вибрати собі погребника на підставі параграфу 165 стейтового закона про обезпечення.

### РАСОВА ПРОБЛЕМА В ІНДІЯНІ.

ІНДІЯНАПОЛІС (Індіана). — Тут слідно поважні побоювання расових непорозумінь. Громадські чинники та поліція шукають способів взаємного зближення між білими й чорними.

### Канадійські Пляни Міжнародної Монети

ОТАВА, КАНАДА. — Канадійський міністер фінансів Дж. Л. Лизлі предложив палаті послів законопроект, щоб створити міжнародний фонд виміни для улещення грошевого обовязку в світі після війни. Плян передбачує початковий капітал з 8 біліонами дол., але цей капітал може зрости до 12 біліонів. Цей фонд забезпечив би видання міжнародної валюты, котру міністер називає покищо „одиницею“. Вона малаб вартість 10 ам. долларів.

Свого часу Злучені Держави та Велика Британія вийшли зо своїми подібними проєктами. Злучені Держави пропонували назву на новий грїш „унїтас“, а Британія пропонувала „банкор“. Канадійський плян ріжниться від попередних у контролі фонду.

### ЮГОСЛАВСЬКІ НЕПОРОЗУМІННЯ ПРЕДМЕТОМ СУДОВОГО СПОРУ В АМЕРИЦІ

НЬО ЙОРК. — Внутрішні югославські непорозуміння опинилися аж в ньюйоркськїм поліційнім суді в дистрикті Йорквил. Обжалованим являється колишній президент, а тепер секретар Сербського Національного Комітету Обзроні, Пилип Марковіч. Йому закидають, що вислав листи з погрозами до югославського міністра закордонних відносин Сави Косановіча, котрий перебуває тепер в Нью Йорку. Косановіч закидає Марковічови, що він обжадовує його, Косановіча, за прихильність до ідеї демократичної югославської держави, в котрій всі три народи, серби, хорвати та словінці, мають бути рівні. Марковіч називає Косановіча зрадником і домагається незалежної сербської держави. У спір вмішана сестра. був. амер. ген. Мичеля, славного зо своїх летунських плянів. Мис Мичел є почесною годовою Сербського Комітету Національної Обзроні. Мають бути теж покликані свідки з департаменту стейту з Вашингтону. Тому поліційний суддя відложив речинеш розправи.

### ЮНІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ ГАРАНТІЇ ЗАРІБКУ ПІСЛЯ ВІЙНИ

НЬО ЙОРК. — Крайова Морська Юнія відбула своє річне зібрання в Нью Йорку. На 4 засіданню перейшла серед грїмких оплесків резолюція, щоб після війни моряки мали 40-годинний тиждень праці, а крім цього гарантований річний дохід. Також домагаються, щоб моряки були підтягнені під закон про суспільну безпеку та щоб мали право до ветеранської пенсії на випадок покалічення наслідком війни.

### Закликають Італійців Здатися

Речники Обєднаних Держав закликали Італійський народ за посередництва алжїрського радія здатися Аліянтам. Якщо Італійський народ хоче мати мир, говорило радіо, він може його мати на таких умовах: 1) безумовна здача фашистського уряду й армії Оси; 2) свобода для Італійського народу вибрати собі такий нефашистський уряд, який йому подобається.

### МУСОЛІНІ ВИДАЄ ЗАКЛИК ДО ІТАЛІЙЦІВ

Римське радіо видало залик Мусоліні до Італійців на Сицилії, в котрім він каже: „Я духом з вами в цій знаменитій боротьбі в обороні батьківщини й з тим за свободу Європи“.

Італійська новинарська агенція Стефані поширює пропаганду проти Аліянтів у формі меморіалу про 12 умовин, які нібито Обєднані Держави залумують накласти на Італійський народ. Мовляв, Аліянти не тільки будуть домагатися здачи армії й флоту, але будуть закривати університети й забирати Італійські посілости в Африці й на Егейськїм морю.

Поза цю пропаганду італійське урядове радіо подає Італійцям ніяких просто новинок про наступ боїв на Сицилії. Часто навіть говориться про ці бої як про місцеві сутички, а зате звертається увагу на схід.

### ТІЛО СІКОРСЬКОГО ВИСТАВЛЕНО В ЛОНДОНІ НА ПУБЛИЧНИЙ ВИД

Тіло польського прем'єра генерала Сікорського, котре перевезено до Лондону на польськїм війсьнїм кораблі, зложено на катафалку в палаті президії ради міністрів польського уряду на вигнанні. На жалібнїм богослуженнї були прийавні представники аліянтських урядів.

### ТУРЕЦЬКА ПРЕСА ВИТАЄ СИЦІЛІЙСКУ КАМПАНІЮ

Всі 14 турецьких газет, що виходять у столиці Туреччини, сповістили про інвазію Сицилії великими новинками й передовицями. Називають її зворотним пунктом світової війни. „Від 3. години ранку в суботу, „писала про-демократична „Ені Сабаг“, „Італія почала збирати плоди свого союзу з Німеччиною. Міг про незгоду між Росією й її аліянтами пропав“. Пів-офіційний „Аксем“ замічує, що в аліянтській кампанії на Сицилію не бере участі французька армія; видно, каже часопис, її держать на важніші події, в справі котрих до Вашингтону приїхав Жіро.



ВИТАЮТЬ КОРОЛЯ. Величезні товпища народу вийшли на привітання британського короля Юрія, коли він відїждзав місто Валету на острові Мальті. Король відзначив при тій нагоді багато мешканців цього острова, що ставляться найбільше бомбардуванням островом у світі. (На світліні короля показує стрілка).

### Аліянти наступають на головні міста Сицилії

ЗАНЯЛИ В НЕДІЛЮ СИРАКУЗУ Й 9 ІНШИХ МІСТ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧ-НІЙ АФРИЦІ. — Десять міст заняли аліянтські війська в своїм правильнім поступі наперед на Сицилії в неділю. Від міста Лікати, на полудні, до Сиракизи на південному сході, британські, канадійські й американські війська консолидували свої позиції на побережжю.

Ворожий спротив стає сильніший. Між іншим ворог робив 7 протиатаків повзами, котрих тягар понесли передусім американські війська й котрі всі були відбиті. Забрано понад 6,000 бранців.

Всеж таки Аліянти мають багато доказів на те, що ворог збирається до поважнішого удару на наїздаючі сили Аліянтів. Осередком атак буде віддай місто Агрідженто, що лежить яких десять миль на захід від американського крила коло Лікати; там видно поважні концентрації ворожих сил.

Заняття Сиракузи має велике значіння для дальшої кампанії на Сицилії. Тут Аліянти дістали добрий порт з відповідними приспособленнями для відладовування важкого військового ристунку й посилень без огляду на погоду.

При занятті Лікати американці втратили всего чотирьох воївків. Ворог пробував ставити опір, але як тільки блиснули його батерії, негайно по них били гармати з американських кораблів і заставляли їх замовкати.

Аліянтські повітряні сили, виконуючи завдання закривати наїздаючу армію, зостріли 45 ворожих літаків, втративши при тому всего 9. У боях над побережжями британські літаки „Спитфайер“ знищили 24 ворожі боевіки. Інші літаки розбили 400 наладованих військами й війсьними матеріалами троків, а ще інші бомбардували Катанію та летничі майдани на Сицилії й в південній Італії.

Генерал Айзенговер, начальний командант аліянтських військ, переїхав британським кружляком на Сицилію й відбув інспекцію прибережних приспособлень. На Сицилію прибули теж американський генерал Петон та британський генерал Монтгомері.

### НЕ СПОДІВАЮТЬСЯ СКОРОЇ НІМЕЦЬКОЇ ДОПОМОГИ ІТАЛІЙЦЯМ.

ЛОНДОН. — Бритійські військові обсерватори передбачують великі труднощі для німецької допомоги Італійським союзникам. Навіть якби німці хотіли Італійцям помогти, їх допомогу буде здержувати здий стан залізниць, розбитих аліянтськими рейдами. На думку обсерваторів, німцям треба би принаймні п'ять днів на перевезення до Італії чотирох дивізій з Балкану, нащо однаке німці ледво зважуться з огляду на важке положення окупантів в тій частині Європи.

### ВОРОГ ЗАТОПЛЮЄ ШПИТАЛЬНИЙ КОРАБЕЛЬ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧ-НІЙ АФРИЦІ. — У суботу ворожі бомбовики затопили аліянтський шпитальний корабель, що стояв з усіми світлами три милі від побережжя Італії. Коло 400 ранених було на кораблі підчас бомбардування. Йх удалося перевезти на інші кораблі.

### АЛІЯНТИ ЗАТОПИЛИ КРУЖЛЯК І З НИЩИТЕЛІ КОЛО СОЛОМОНСЬКИХ ОСТРОВІВ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА ПІВНІЧНО-ЗАХІДНОГО ПАЦІФІКУ. — У новій битві у заливі Кула в центральній частині Соломонських островів затоплено ще один японський кружляк і три нищителі. Затоплено теж відай ще два інші японські нищителі.

Комунікат генерала МекАртура каже теж, що Аліянтські війська піймали в пастку й знищили японський гарнізон на півострові Драгон. У боях над японською базою в Мунді аліянтські летуни в бою з 20 японськими боевіками зострідали 5 літаків.

### АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАКИ БЮТЬ ПО ДОВОЗІ НА КІСКУ.

ВАШІНГТОН. — Аліянтські летуни затопили або ушкодили яких 280 миль від заливу Голца на Атту чотири вантажні японські кораблі, що видимо довозили провіант й амуніцію на японські позиції на острові Кіска. Один корабель затоплено, другий оставлено в потапаючїм стані, а два інші ушкоджені.

### НІМЕЦЬКИЙ НАСТУП У РОСІЇ СЛАБНЕ.

ЛОНДОН. — За російським комунікатом, німецька офензива, що почалася 8 днів тому й спричинила німцям „колюсальні втрати“, починає слабнути. Німецькі війська атакують щоправда далі в околицях Орела, Білгороду й Курська, але їх наступи щораз слабші.

Російська команда каже, що в боях у понеділок німці втратили 122 повзи, такощо досі в новій офензиві вони втратили разом 2,622 повзи.



# "SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошувач хоче мати своє оголошення.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
Число з суботи (з англійською частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Six months	\$1.50
В Джерсі Сіті і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

## Расово Несконсолідована Нація

Недавні вибухи пристрасей між білими та чорними в Дітроїті, а попередньо вибухи між мексиканцями та білими американцями в Каліфорнії, викликали поважну застанову між провідними умами Америки. Появилися найсамперед звіти комісії федеральних, стейтських, а то й приватних, або інформації приватних осіб про настрій між расами. На зверх виглядає, що ненависть вибухла тому, що обі раси занадто близько стрінулися в часі переломлення в тих околицях, де вони перше не стрічалися. Це лише поверховна оцінка. Вона стверджує, що правда, що між обома расами панує нехтність і, що треба лише якоїсь притоки, щоб ця ненависть спалахнула.

Отже саме йде про оту стихійну нехтність однієї раси до другої, все одно, чи білої до чорної, чи навідворот. Люди, познайомлені з расовим питанням на полудні, розуміють його і там якийсь відносини уложилися. Хоч відчувається несправедливість трактування білої раси вище чорної, але в практиці одні й другі себе взаємно толерують, як уже не шанують.

Інакше почуваються обі раси тут, в північних стейтах. Чорних тут обмаль, а коли вони в деяких містах, як от у Нью-Йорку, замешкали цілі ділянки міста, то місцева влада вміє теж справи налагодити.

Гірше є в тих місцевостях, де расові різниці щільно укладаються. Як у Каліфорнії, так і в Дітроїті, розрухи викликають самі білі своїм незрозумінням психіки чорних. Чорні могли бути першими, що віднеслися ворожо до білих, але білі виказали брак такту. Обиду, нанесену чорним білому,

треба скорше стерпіти, ніж обиду білого супроти білого. Чорна людина є далеко відстає в своїм умові розвитку від білої, бо не було ще часу їй перебудувати таку еволюцію, яку перебудували білі. На це треба довгого часу, може і століть. Отже, якби білі розуміли умовий стан розвитку чорних, то вміли б тактично відповідно повестися. На всякий випадок не треба шукати притоки до відплати, до понижень, до пімсти.

Критика, яка появилась з нагоди расових розривів, виказує, що провідні одиниці розуміють своє завдання. Вони вказують, що расово американська нація не є ще сконсолідована, не згармонізована. Тому треба шукати способів до порозуміння. Найважливішим кроком до зрілого трактування справи є ширість та вітвєртість провідників як білої раси, так і чорної. Звичайно, там де це питання вирінає, зійдуться провідники обох спорючих сторін, наговорять собі купу компліментів, загласкають справу, припласкають і лишаться їй на Божу волю.

А тут навпаки, треба вітвєртість. Треба відшукати причини нехоти чи непорозуміння і шукати розумних способів їх усунення. Слушно підносять, що треба найсамперед завести рівність у школах. Хай чорні й білі вчаться толеранції та взаємного пошанування, а тоді на старші літа, як доростуть, будуть себе розуміти, толерувати а то й шанувати.

Це є в інтересі самих рас, в інтересі культури та в інтересі цілої нації, коли вона має бути одноцілісною модерною нацією.

Проф. Микола Чубатий.

## Як д-р Бенеш Розуміє Повоєнну Демократію?

Повторюють старі блуди.

Бувши чехословацький президент д-р Е. Бенеш приїхав недавно до Америки та почав обзидати колонию чехів та словаків. Його прийняття на американському континенті різне. Словаки назагал ставляться до д-ра Бенеша холодно; чехи ж, а не хто другий був тим, що не додержав обітниць, зробленої словакам вчасі першої світової війни, так званої Пітсбурської Угоди. Словаки за цілий час існування Чехословацької Республіки не дістали обіцяної їм самоуправи, навпаки чехи повели таку полі-

тику супроти словаків, як москалі супроти українців; вони не признавали навіть словаків за окремі нації. Поняття чехословацтва в національному розумінні це такий самий новотвір як „радянський народ“ у Росії. Мало це фатальні наслідки для самої республіки та для миру в середній Європі, бо пхнуло словаків в обійми Гітлера, дарма, що ідеологію вони чужі нацизму. Словаки звязані католиками, президентом держави є католицький свєшник о. Тісо, на жалю союзників нацистичної Німеччини, з якою католицька церква

все має постійні непорозуміння. Нині д-р Бенеш даліше говорить тільки про чехо-словаків, немов забуваючи, що саме спричинило розвал та упадок Чехословацької Республіки.

Але навіть багато чехів не приймає нині д-ра Бенеша як свого президента на вигнанні. Причина в тім, що д-р Бенеш в часі небески своєї батьківщини повівся як президент держави не надто по героїськи. Він дав себе стероризувати Гітлерові та формально уступив, поручаючи навіть вибраного свого наслідника президента Гаху. Яку роль нині відіграє Гах відомо; світ вважає його за чеського Квіслінга та за безвольне знаряддя Гітлерового намісника в Чехії. Річ природна, що такі переломові часи вимагали героїчної поведінки голови держави і чехів озлоблює, може й не без слухності. Одно є певне, що поведінка д-ра Бенеша як голови держави ніяким чином не дається порівняти зі здецидованою поставою других голов держав, які впади жертвою нацистичного наїзду, от хочби згідно поставою грецького короля, югославського чи навіть президента Польщі. Всі вони не віддали своєї батьківщини без бою, і хоч улягли перед переважаючою силою, то стали для підбитого населення моральною силою та заохотили до опору аж до перемоги. Чи нинішні чехи під німецькою окупацією вважають себе Бенеша своїм президентом, це справа чеського народу.

Д-р Бенеш в часі дев'ятилітнього періоду між обома світовими війнами це був прикладовий тип дипломата та політика померлої Ліги Націй, в якій грав періодко першу скрипку. Бувша Ліга націй не лишила по собі добрих споминок справедливої інституції, що берегла засад справедливості. Вона була інструментом двох сильних побідних держав з першої світової війни. Супроти українського народу Ліга все поступала несправедливо. Бенеш знав всі виходи та ісходи тайної дипломатії Ліги, що викривила ідеалістичні погляди американського през. Вільсона та приготувала другу світову різню. Такі самі закулісні ходи веде тепер д-р Бенеш, він вже нині шукає за певень, котрий наряд йому має припаси, в чий неволі знов піти, дарма, що себе признає стопроцентним демократом.

Д-р Бенеш та справа Карпатської України.

В своїх численних поїздках по Злучених Державах д-р Бенеш виголошує промови теж на тему майбутнього політичного устрою центральної Європи. Поміж іншими питаннями вчасі недавньої своєї мови він теж торкнувся справи Карпатської України. Перед чеськими та словацькими представниками заявив він, що справа „Підкарпатської Русі“ для чехів вирішена. Бенеш сказав, що союзники вже тепер визнавали Карпатську Україну за часть Чехословацької Республіки, але що найважливіше „головний союзник, що має в тій справі найбільший голос, рішив її дефінітивно“.

Чи інші союзники признали Карпатську Україну Бенешови, цього нам годі ствердити, але замітне це, що для Бенеша існує „головний союзник“ себто червона Росія, що має нині то по думці Бенеша мати дефінітивний голос вирішувати такі справи як та, чи Карпатська Україна малаб припасти Чехословаччині, чи ні.

Безумовно заява та вельми цікава тим, що д-р Бенеш веде даліше ту закулісову тайну політику торгу народами чи їх частинами, що довела до цієї світової війни. Та не менше важке, що для Бенеша Росія вже є тим диктатором, що признає краї та народи тому чи другому у підданство; от як у наміченим випадку Карпатську Україну Бенешови. Правда в Америці думають трохи інакше про волю народів, а Союзні Держави мають свою карту волі народів, що звється Атлантийським Чартером, яка нічого не говорить, щоб „головний союзник“ мав якнебудь право дарувати частини народів комунебудь, які не є його власністю.

Егоїзм чехів та їх русофільство.

Кожний правдиво ліберальний чоловік ширко співчуває чехам, особливо співчуває з прямо трагічним географічним положенням чеського народу. Окружений з трьох сторін німецьким елементом, без анімацій географічних границь, чехи найбільше виставлені на залив германського світа у його „храних остені“, перти на схід. З тої теж причини чехи мусять шукати опіра проти германського залив у слов'янським світі. Тим слов'янським сильним братом, що мавби принести чехам спасення, мають бути далекі москалі. А що москалі від чехів далеко і тяжко їм допомогти чехам, то чехи у своїм егоїзмі продали цілий світ в російські руки, коли тільки мали ту Росію ближче. Ідеалом чехів є мати спільну границю з Росією. Її можуть вони мати тільки коштом поневолення інших народів, в першу чергу українців.

Правда останні події з початку теперішньої світової війни показали, що москалі не надто спихалися на поміч чехам проти Гітлера, коли його залізниці полки вмащували до Праги, навпаки Сталин та Молотов скоро потім зробили зі спокійним серцем угоду з Гітлером та Рібентропом, а навіть на бажання Гітлера скасували чеську республіку, закриваючи чеське посольство в Москві. Це не вилічило чехів з того сліпого русофільства. Русофільську політику веде д-р Бенеш даліше коштом усіх інших народів, що їм судилося жити поміж Москвою та далекою Чехією. Річ природна, д-р Бенеш та багато чехів не признає по взорам „мєйдін Москві“ українського народу як націю. Вони здебільша є противниками самостійності українського народу, д-р Бенеш очевидно віддав про Росії радо не тільки Західну Україну та балтійські держави, він теж мабуть нічого не мавби й проти советизації Польщі. Словом політика Бенеша нині на сто відсотків московська та протидемократична.

Вона вже нині дає плоди. Роспачаті розмови на тему федерації Польщі та Чехії перервані, бо цього не бажає собі червона Росія. В центрально-східній Європі витворюється нова область поневолення народів, а тим самим запальне місце, де зродиться нова світова війна, якщо справи на правду булби поладжені по рецепті д-ра Бенеша. В результаті чехи мусять тратити симпатії усіх народів, що люблять свободу, бо стають чинником поневолення інших народів.

Чи Карпатська Україна бажає собі чеського панування?

Таке питання повинен був собі поставити д-р Бенеш, коли старався у „головного союзника“ про нове приєднання Карпатської України до Чехословаччини, якщо він по засадам справдішної демократії бажав би впровадження повоєнного світа. Д-р Бенеш іде до Москви, ворога українського народу і з ним торгує живим організмом українського народу — Західна Україна Росії, Карпатська Україна мені.

Карпатська Україна приєдналася до Чехословаччини на підставі умови міжнародного

характеру, що гарантувала її повну територіальну автономію. Цього свого зобов'язання Чехословаччина ніколи аж до світової війни не виповнила, що було теж причиною, що перший губернатор Карпатської України д-р Жаткович уступив. Чехи свідомо підтримували на Карпатській Україні мовний хаос та витворили такий парадоксальний стан, що в одній школі вчили по українськи, в другій по російськи, в третій місцевим діалектом. Цей доцільно витворений хаос давав досконалу спосібність до чехізації краю та передовсім до економічної правдиво колоніальної експлоатації Карпатської України.

Національного відродження Карпатської України нічого не могло мимо того спинити, могутнє русло національного відродження вибухло з нечуваною силою, коли Чехословаччина розлетілася. Чеський народ прийняв наїстичне панування без одного вистрілу, а „поранений брат“, карпатський український з оружжям в руці виступив в обороні своєї волі. Коли чехи узброєні від стіп до голови з таким арсеналом середньої Європи, як заведення Скоди, піддалися без вистрілу, карпатський український кинув визов могутньому Гітлерови та перший роспочав безнадійну боротьбу проти Гітлерового сателіта Мадярщини.

Сотки українських хлопців положили буйні голови за волю Карпатської України, а тепер д-р Бенеш іде до Москви та купує собі землю, политу кров'ю героїчного народу, в нове чеське панування, якого ніхто не хоче.

Оскільки можна вносити в останні події, на Карпатській Україні існує те русофільська група, нині напевно найслабша, бо скомпромітувалася перед народом коншахтами з мадярами. Ця група очолювана американсько-підкарпатськими русофілами, не хоче приналежності Карпатської України до Чехії, тільки до Росії. Наймогутніша українська струя зазначила свою волю ухвалою конституційного Союзу Карпатської України 15. березня 1939 та бажає самостійності у злуці зі Західною Україною в Соборній Українській Державі. Ця воля припечатає кров'ю українців.

Була ще на Закарпатті третя група, автономічна, репрезентована єпископом Стойкою та пос. Бачинським. Відповідає їй ідеологічно в Америці „Греко-Католицьке Соєдинєнє“, яке недавно заявило, що не бажає ні чеського, ні мадярського панування, тільки самостійного державного життя Карпатської України, себто його жадання хоч убрані ще у форму консервативного русинства однак на ділі не далеко відходить від домагання найсильнішої української струї власного державного життя по волі населення Підкарпаття. Соєдинєнє навіть заговорило про плєбісцит, в чім згідні теж українці.

Хто властиво тепер на Карпатській Україні є за Чехословаччиною? Ніхто! Мабуть за Чехословаччиною є одиницький чоловік, що сидить нині у Національній Чехословацькій Раді в Лондоні д-р Павло Цібере. Припадковому мав я спосібність пізнати цього чоловіка на терені міжнародного католицького життя. Є це чеський урядовець з бущого земського уряду в Ужгороді. Людина цілком ніяких політичних переконань. Супроти українства зазначився тим, що на міжнародній терені інтригував проти українців Західної України та вязався зі всіми противниками українців, навіть з поляками. Моя думка, що він репрезентує тільки себе самого та свою посаду в земським уряді й більш нікого.

Відношення українського народу до чеських посягань ясні. Підкарпатська Україна є частина українського національного організму і український наряд не має до дарування ніякого свого члена, навіть одного пальця, бо кожна втрата дімаючо болить цілий організм. Практично кожний український чоловік мусить домагатися, щоб карпатським українцям була признана можливість вирішити плєбісцитом, де хотять належати: До України за Карпатами чи деінде — до Мадярщини чи Чехословаччини. Мабуть чеські права тут найменше уgruntовані.

то вона була красива. Так коли дістане, то я їх дєнебудь приткну, щоб нашої Ганчарівки слава не гинула.

(Кінець).

## ЩИРА ЛЮБОВ

22) &gt;&gt;&gt;&gt;&gt;&gt;&gt;&gt;

ГРИГОРІЙ КВІТКА-ОСНОВЯНЕНКО

„Я його любила кріпко“, розказувала Галочка: „І для нього, щоб йому шаста дати, пішлаб на усяку муку. Не легка мука, як я і заміж пішла, щоб його відлучити від мене. Йшла і сама не знаю, за кого йду і для чого йду. Точнісінько, як у сні було! Нічого не розберу, що робиться, а усе поспішаю... Не схамулася і заміж пішовши. Усе ніби я не у своїй умі була. Як ось приїхав і Семен Іванович. Як я вийшла до нього, що з ним говорила, нічого не тямлю, бо на мене затиш прийшла така гарячка, що я шість неділь не уставала. Думали, зовсім вмеру!“

„І одужавши, я не приходила до ума. Усе мені було тяжко, усе важко! Нудьга замучила. Часом було не знаю, що це за чоловік? А це був мужик мій. Тільки було батень-

ко — нехай царствує! — розговорити мене, то я хоч заплачу, хоч добре, то мені і легше стане. А то хоч крізь землю, хоч світ за очима пійти! Така біда була!“

„Аж ось Господь дав мені хлопчика. Якось то прийшлося, що новонародженому дали імя Семен. Я зрадувалася і прийшло мені на думку, нехай він буде Семена Івановича хрещеник. Батенько мене поспіхав, а Микола, мужик мій, той і дав! Він ще й тепер мені у вічі дивиться, чим мені угодити.“

„От ми і покумались з Семеном Івановичем хоч за-очи. Щож? З першого хлопця з мене як рукою зняло. Я перестала журитися, стало мені легко дихати: я почала розуміти, що я вже мати, що треба думати об дітях, та даль-

ше-дальше і вдарила лихом об землю.“

„Не хочу брехати, частісінько думала об Семені Івановичу, споминала, як ми з ним спізналися, і здавалося мені, що у ті пори, як я була з ним, що я не по цій землі ходила, а по іншій, по золотій, між прекрасними цвіточками. Здавалося, що й сонечко ясніше світило і тільки на нас на двох і сяло, і веселість і радість нам подавало! Далі я не знала, що робити, де теміно, пусто, мов у гробі!... Що робилося зо мною? Нічого не тямлю!“

„Як вийшла з ями, світ мені піднявся. В мене є муж, чесна, добра душа, шанує, любить, береже мене, пилині не дасть на мене пасті; в мене хлопчик, синочок, вітха моя!... Далі-далі — мені усе легше, усе веселіше. В мене і дочка: ото Наташку бачили? Другий рік замужем, на подолі; ото і дитина. Друга дочка піростає і теж буде красива. Мої дочки, кажуть, по мені легко дихати: я почала розуміти, що я вже мати, що треба думати об дітях, та даль-

„Старший хлопець, Семен, парень дружка. На той рік, дідмо, будемо женити Ініш хлопця піростають: інший у ремєстві, а інший письма вчиться.“

„Батенька поховала, та вже тоді, як огляділася і у розум прийшла. Він потішався уну-чатами, веселився, глядячи, що я перемогла своє лихо і жила у шасті, не думаючи колінебудь його мати. Благословив нас, дякував мені, що не захотіла панєво бути, і упокоївся на віки.“

„З Миколою ми живемо, як Бог нехай дає і усякому. У нас одна думка, одна воля, одна душа. Нема у нас не тільки сварки або лайки, та й не чули ми одно від одного противного слова. Живемо, багатиємо, маємо діточок добрих, слухняних, і за усе хвалимо Бога!“

— А Семена Івановича часто згадуєш? спитав я.

„А якже? Усяк день молюся за нього, щоб йому Бог післав шаста за те, що він мене хотів, по його думці, шастливо зробити. Тепер, як чу-

EVERYBODY IN WAR BONDS



## Незвичані Заняття Американських Моряків

ВАШИНГТОН. — До Америки прибуло три поїзди американських моряків. Вони вернули з Алевтських островів, на котрих перебували майже цілий рік. Всі є на відпустці, після котрої знов вернуть до служби, але сорок відсотків з них заявили, що вони не радуть вертати на Алевти, бо там дуже зимно. В розмові моряки говорили, що вони воліли б їхати деінде. Розуміється, не всі, бо багато з них призначено до зимного клімату і кажуть, що їм там дуже добре. Тільки ті люди, що вродилися й виростили в південній частині краю, не зносять зима; хто походить з північної частини, йому дуже легко привикнути.

Повернувшись з Алевтських моряків чують дуже щасливі з того, що їм вдалося дістати відпустку, бо вони на Алевтських островах тяжко працювали і робили все, що було треба. Крім звичайних обов'язків моряки мусили будувати й удержувати в порядку пристані, тимчасові бараки, укріплення тощо. В нормальні часи моряки цього не роблять, але в воєнні мусять. Тепер ніхто не знає, що саме його заставляє робити. Особливо далеко на островах. Там не оглядається за спеціальностями. Як треба щось збудувати, то всі беруться за роботу і в короткому часі ви бачите тимчасову пристань, військові бараки, шпиталь і таке інше. Наші моряки все потрапляють зробити. Більшість з них була призначена до конструкторського корпусу і працювала при будові пристані Дач Гарбор. Деякі були на острові Амчіт-ка і перебували ніпонецький воздушний напад. Вони вже знають, що значить війна і кажуть, що не будуть робити назад або збудувати з ніпонецьким порядком.

Найцікавіші речі оповідали повернувшись з Алевтських островів моряки. Вони кажуть, що морська вода теї часті Тихого океану є дуже зимою і коли нурець спуститься 108 стій, то стає так зимно, що не можна витримати. Навіть кисень замерзав і нема чим дихати. Нурці там дуже мучаться, але мимо великих невідгод і прикростей вони в останнім році виконали велику роботу. Направили поважну кількість американських кораблів і повитягали ті, що були затоплені. Ніпонеці недоцнювали здібності американських моряків, але тепер вже переконалися, що їм не можна з нами рівнятися.

Нурці оповідають, що в Тихому океані біля Алевтських островів живуть різного роду морські потвори, з якими наші моряки-нурці мусять зводити боротьбу. Шеф будівельного корпусу Филип Генлей з Лос Анджелес каже, що він одного разу пірнув у воду і натрапив на октопуса, який кинувся на нього з цілою силою. Генлей дав знак, щоби його витягнули, але октопус тримав його за ноги і доперва під верхом відцепився. Генлей говорить, що він був у страху, бо октопус був дуже великий і так сильно крутив йому ноги, що якби його не були нагло витягнули, то хто знає, щоби з ним було сталося. Ця страшна потвора не жартує і як нурець не має коло себе якого острого об'єкту, або ножа, то октопус скоро з ним справиться. Нурці завше беруть з собою щось таке чим можна себе оборонити, але Генлей каже, що він тоді нічого не мав в руках, бо був пірнув витягнути з води якийсь прилад, що несподівано випав з рук одному робітнику.

Генлей вже старий і досвідчений нурець. Він не раз спускався на дно моря і неодну

річ бачив. Він каже, що на півночі нема таких великих октопусів, як на півдні, але вони страшні і небезпечні. На півночі октопуси бувають де-сять стій величини, але дуже швидко і їх треба стеречись. Розуміється, що маючи в руках ніж, чоловік легко може дати собі з ним раду, але бувають випадки, що як октопус нападе чоловіка тоді, як він занятий і не бачить, що на нього чигає морська потвора, то в такому випадку може бути зле. Нурці це дуже добре розуміють і, спускаючись на дно моря, вони є до всего приготувані.

В розмові з повернувшимися до Америки нурцями виявилось, що вони мусили часто працювати у воді при температурі від 18 до 46 степенів нижче нуля. Не кожний з них міг це легко перенести і бували випадки, що кисень замерзав на протязі чотирьох хвилин. Шеф Аршанд говорить, що зразу американські моряки-нурці не могли витримати зима, але згодом привикли і не нарікали, що їм зимно. Впрочім тепер війна і не один з нас робить те, чого в нормальні часи ніколи не робив би. Вороги не перебирають в средствах, щоби нас знищити, і ми мусимо виконувати те, до чого нас заставляють умовини.

Командуючий морським конструкторним корпусом на Алевтських островах Аршанд казав, що наші моряки є до всего здібні. Вони скоро привикли до найгірших умовин і виконують своє завдання з великим успіхом. Він говорив, що одного разу американський вантажний корабель наїхав на морську скелю і розбився. Він дав приказ рятувати залог і старатися поладити знищену на кораблі машинерію. Це було незвичайно тяжко виконати, бо корабель, хоч і не потонув, але був наповнений водою і було тяжко до нього приступити. Нурці його оглянули і взяли до роботи. По якійсь часі корабель врятовано, направлено і відправлено власною силою до Бремертон, у стейті Вашингтон. Ця пригода трапилася біля Дач Гарбору і наші моряки були дуже вдячні з того, що їм вдалося врятувати залог і направити тонучий корабель.

На запит, як ставились до наших моряків місцеві люди на Алевтських островах, Аршанд відповів, що вони перестерігали нас перед тріскачою зморою і говорили, що ми „не потрапимо її перенести“. Однак вони дуже помилилися, бо ми скоро привикли до зимного клімату і виконали свою місію з великим успіхом. — (ОНА)



ЦЕ ЙОГО ДІМ. — Американські військові урядники в Аль-жирі дали приказ американським воякам держатися осторожно від дільниці Касбаг, яку небезпечно для них. Світлина представляє звичайну в тій дільниці сцену: обертати дитина спить на рамені свого батька. Тільки спокійно в дільниці повно.

## Резолюції з Першого Все-Канадійського Конгресу КУК

### РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 8.

Тому, що в інтересі канадійського громадянства є пошлювати та розвивати найкращі та найвищі елементи культури, яку канадійський народ здібний творити; і

Тому, що кожному особі групу канадійців треба заохочувати до вивчення всього свого найліпшого в цілі розвитку спільної канадійської культури; і

Тому, що канадійські українці принесли з собою деякі найкращі та найбагатші складники культури, наслідки та традиції, що розвивалися й були зберігані впродовж одиннадцяти сторіч; і

Постановляється, щоб цей Конгрес заохочував канадійських українців затримувати найкраще з тієї культури й традицій у Канаді та щоб робити потрібні зусилля в цілі зміцнення їх із іншими культурами, щоб еволюційно канадійці могли розвинути багату мозаїку нашої спільної канадійської культури.

### РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 9.

#### Признання Канадійським

#### Українським Піонірам.

Тому, що 1941 року припало П'ятдесятіріччя дрибуття українців у Канаду і

Тому, що перші українські піоніри заслужили собі певне місце в канадійській історії й стали дорожчими для усіх нас за їхню відагу, віру в себе, стійкість і самозречення від вигоди, щоб лише якнайбільше причинитися до розбудови Канади і здобути гідне місце в канадійському суспільстві для своїх нащадків;

Постановляється, щоб цей Конгрес укліно вшанував піонірського духа тих цінних канадійських українців і прикрі, що ми так провадитимемо наше діяння для будучини, щоб воно було гідне піонірського духа батьків, в цілі скріплення нашої позиції серед канадійської нації, як знатних й відповідальних членів канадійського суспільства;

А далі постановляється, щоб наші церкви, саосипи та суспільні й культурні організації уважали тим, що виконали незаступиму роботу для піонірських громад.

### РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 10.

#### Канадійські Українські Організації.

Тому, що Комітет Українців Канади, що складається з п'ятих домініантних організацій, виконав неоцінену роботу для Канади та найбільше помагає канадійським українцям в їхніх особливих проблемах; і

Постановляється, щоб цей Конгрес Канадійських Українців висловив своє одобрення праці, зробленої Комітетом У-

країнців Канади та щоб підтримувати його далі зусилля і його роботу для добра канадійських українців і для добра Канади.

### РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 11.

#### У Справі Капелянів.

Тому, що багато наших синів в канадійських збройних формаціях; і

Тому, що канадійські українці з правили належать до двох головних церковних установ, цебто є греко-католиками і греко-православними; і

Тому, що лише два капеляни греко-католицького й два греко-православного обряду обслуговують вояків тих обрядів, і то лише в Канаді, а немає ні одного (капеляна) заморем;

Постановляється, щоб було дуже побажанням даліше назначення капелянів греко-католицького та греко-православного обряду, а особливо в цілі обслуговування вояків, які тепер знаходяться за морем;

А далі постановляється, щоб копію цієї резолюції вислати Департаментові Державної Оборони для належного розгляду та негайної акції.

Додаткові Резолюції Ухвалені на Першому Все-Канадійському Конгресі Українців Канади.

1. Перший Все-канадійський Конгрес Українців Канади отримав одностайно ствердження, що Комітет Українців Канади є єдиним повноправним заступником і речником всіх українців Канади, заступлених в ньому п'ятьма домініантними організаціями Українців Канади. Цей Конгрес одночасно одобрює дотеперішню працю Комітету Українців Канади і уповноважує його на майбутнє діяти в характері представництва Канадійських Українців.

2. Принявши під увагу офіційне проголошення Університету Саскачевану про заснування при тім Університеті кафедри української мови і літературних форм, цей Конгрес висловлює признання в імені Канадійських Українців Сенатові Університету за цей крок високої культурної важности так для українців Канади, як і для канадійської культури взагалі.

### ГОЛЯНСЬКІ НАЦИСТИ ЗАТРИВОЖИЛИСЬ.

ЛОНДОН, (ОНА). — Голандські круги в Лондоні дістали вістки, що поклонники Гітлера в Голандії в великій страху. Вони були певні того, що Гітлер виграв війну і, як нацисти окупували Голандію, то прихильники тоталітарної системи помагами їм організувати державний апарат. Голандські квіслінги були перенялись нацизмом до того ступня, що уважали кожного голандця не нациста, зрадником народу.

Так було в самих початках німецької окупації. Тепер вже цього нема. Об'єднані Держави кризу перебули, зорганізували добру армію, наладнали продукцію воєнної зброї і приступують до рішучої розправи з нацистами. Голандські квіслінги бачать, що надходить біда і починають розбігатися. Офіційний орган нацистської партії в Голандії нарікає, що багато партійних членів слухає закордонних новин і переймається ними до тої міри, що як так буде далі, то нацистська партія не може числитися на успіхи.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

## З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

### БРУКЛИН, Н. Й.

#### Пощанували заслуженого громадянина.

Минулої неділі наш місцевий український національний дім обходив рідке свято-ювілей. Члени та прихильники цього дому, а також і позамісцеві гості зійшлися в числі коло 100, щоб пошанувати працю основника та теперішнього президента дому п. Ю. Павчака. При обіді, що його приготували члени цього дому, присутні довідалися, що заряд дому вже віддавна носився з думкою відзначитися п. Павчака в якийсь спосіб за його велику працю, яку він вложив при оснуванні дому. Як заявив заступник президента дому, п. П. Дубовецький, то саме тепер трапилася добра нагода провести цю думку в життя. Бо якраз тепер припадає 35-ліття подружжю життя панств Павчаків, а також 57-літні роковини уродин п. Павчака, отже заряд дому рішив використати цю нагоду та влаштувати це прийняття. Для переведення цього свята-ювілею п. Дубовецький покликав п. І. Малика. Першим бесідником був місцевий парох, генеральний вікарій о. А. Лотович. У своїй бесіді о. Лотович підніс заслуги п. Павчака для місцевої громади, зазначаючи, що повстання місцевого українського національного дому треба завдячити в першій мірі п. Павчакові. Його ініціатива, його велика енергія, його витривалість та послідовна праця доконали того, що громада має тепер свій гарний дім.

З гостей промовляли пп. Д. Галич, Р. Олесницький і д-р Л. Мишуга. Гром. Д. Галич заговорив про ту працю, яку викладав п. Павчак для розвою У. Н. Союзу впродовж останніх 30 років, як член, як відділовий урядник, та як колишній головний контролер У. Н. Союзу. Зокрема підкреслював Д. Галич заслуги п. Павчака на полі культурно-освітнім, який то праці він посвячував багато часу, ставши членом Прогресивної Комісії, що була створена з імені У. Н. Союзу ще в 1912 році.

Д-р Л. Мишуга зазначив, що найбільша заслуга п. Павчака є в тому, що він був завжди карним та дисциплінованим рядовиком нашого суспільства, а тому не було тут в Америці за останні десятиліття дні одної нашої важливої акції, в якій п. Павчак не брав би активної участі, та не посвячував би свого часу, гроша та труду для загальної добра.

Гром. Р. Олесницький сказав, що найкращим пам'ятником та живим свідком громадської праці п. Павчака є цей гарний дім, який тепер має бруклінська громада, а який повстав завдяки невтомній праці та старанням п. Павчака.

Опісля промовляли ще кількох місцевих громадян, та склалися побажання панству Павчакам з нагоди 35-літнього ювілею їх подружжю життя. У часі прийняття панував надзвичайно милий настрій. Це був ювілей подружжя за старокраєвими звичаями. Були дружки, свахи, весільні співу, був і коровай.

При кінці застави забрав слово ювіляр Ю. Павчак та подякував присутнім за що приємно несподіванку, яку зроблено для нього та його дружини, влаштуванням цього прийняття. Я ніколи не сподівався і не чекав якоїсь заплахи чи подяки за мою громадську роботу. Я робив тільки те, що робить і що повинен робити кожний громадянин, свідомий своїх обов'язків суспільства своєї громади, своїх організацій та свого народу, закінчив п. Павчак.

Перед закінченням ювілею п. І. Малик вівзав присутніх до збірки, яка принесла \$93, і яку призначено на малювання дому.

Присутній.



ПШЕНИЧНИЙ ФАРМЕР. — Посуха, саранча й інша язва справляє багато журби фермерам у Тексасі, з котрих дехто думає, що сегорічний збір буде на мільон бушлів менший, від збору в минулому році. Дажов Баб Брелі з Стретфорда, Тексас, думає, що сегорічні збори не будуть такі злі.

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

### МУЗЕЙ ДЛЯ НАС УСІХ — ЧИ Й ДІЛЯ МУЗЕЮ МИ ВЖЕ ВСІ?

Є різні пересуди в різних людей. Ось дехто каже: „Музей тільки для вчених — для людей невчених він не представляє ніякої вартости“. Чи не правда? Чи дійсно воно так? — Відповідь на це можна знайти в одній галерії найславнішого на світі Ватиканського Музею. Там написано такі слова: „Docti legunt in scripturis, indocti vero in picturis“, себто: „вчені читають в книгах, а невчені в образах“.

Під словом „образи“, автор цієї написи розуміє такі речі як пошу, малювання, кераміку, різьби; одним словом все те, що знаходиться в музею крім книг.

Отже, музей вчить вчених і невчених, бо для одних і других музей, як каже Вебстер, це „a building, or a part of one in which are preserved and exhibited objects of permanent interest in one or more of the arts and science.“

Але є в деякого й інший пересуд. Ось наприклад: Було це минулого року в неділю 15. лютого. „Куди їдете, отче?“ — питає мене один ньюйорський чоловік на соборі. „Ду на ньюйорсько-джерзісентські вечеринці“ — кажу. „А! Вечеринці на дохід Музею в Стемфорді. О, єс, я читав в пресі: та знаєте отче, мені якось дивно, як то вечеринці з музеєм погодити. Вечеринці чеїже, це щось веселе, а музей загато поважне, то лише старинно пахне; для молоді вечеринці, то так, але музей — це вже для старих...“

Тут я хотів йому перебити, та він поспішно цікаво запитав: „А що ви будете там робити нна вечеринці?“

„Та маю мати промову“ — відповідав.

„А який спіч, про що будете говорити?“

„Та дещо про музей“ — кажу.

„Агі!“, каже мій добродій, „то якесь чудасія... на вечеринціх про музей говорити, то дивно диво...“

Не було часу на дальшу розмову, бо вже надіхав собор... „Ну, будьте здорові“, кажу, „але приїдьте на те диво, то послухаєте, може й поставлюте собі...“

Чи він прийшов, не знаю, та одно лиш знаю, що в салі було повно людей, старших і молоді. Вечеринці увінчалися успіхом і такі цими Вечеринцями молоді добре започаткувала цьогорічну Кампанію на наш Музей.

Вже рік минув від Вечеринці в користь Музею, а від того часу не раз я бачив, як наш Музей в Стемфорді відвідували не лиш старші, але густо-часто приїжджала сюди молоді і то з різних міст.

Ось недавно з Грейт Медов, Па., одна молода панна разом зі своїми товаришками з Нью-Йорку й Ньюарку, оглянувши Музей, так мені сказала: „Поїду до дому та розкажу всім, бо я сама на власні очі виділа, що це таке наш Український Музей“.

Здається, що й справді вона порозкузувала, бо ось в минулу неділю приїжджають до нас гості, щоб оглянути Музей. Самі молоді „Дочки України“, молодечий відділ Союзу Українок з Брукліна.

„Як вам подобався наш Музей?“ — питаю. „O, Father, now we see that all our people should wholeheartedly support this institution...“

„А я по українськи підписався“ — додає ще одна втішниця.

Вечером відіжджають, прощаються з директоркою Музею, зі Сестрами... „А прошу ще й іншим переказати, що ми гостям раді...“ — „O, yes, we certainly will...“

Поїхали... а мені прийшли на гадку слова нашого старенького Митрополита, як ще в 1938 р. по студії в Римі я вертав назад до Зауценних Держав і відвідуючи Галичину, мав честь бути на авдієнції в Князя нашої Церкви.

Пам'ятаю, начеб нині, як гін тремтливою рукою благословив мене в щасливу дорогу. Він тоді між іншим сказав: „Великого діла доконав ваш Пресвященний в Америці, оснувавши Музей в Стемфорді. Там письменні й неписьменні чепатимуть любов до свого, що своє рідне, там старші будуть собі пригадувати рідний край, свою Україну, це більше любитимуть свою церкву, свій обряд, а молоді пізнає нашу релігійно-народну культуру, традицію, історію; зрозуміють і американці, що ми наріб, бо музей все й всюди має неоціненну вартість для всіх.“

Так, і справді; наш Музей в Стемфорді є і буде неоціненим скарбом для інтелігенції й простолоддя, чужих і своїх, старших і молоді, для нас усіх.

Та якщо Музей для нас усіх, то тепер, підчас продовження цієї Великої Музейної Кампанії лишається лиш одне питання для кожного й кожної з нас: ЧИ Й ДІЛЯ МУЗЕЮ МИ ВЖЕ ВСІ?

о. С. Гриньох.

### ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Для 30. червня 1943. року помер у 57. році життя  
ВАСИЛЬ ТАРАС.  
член і довготільний секретар Тов. Зап. Січ., від. 75 У. Н. Союзу в Дітроїті, Міш.

Покійний походить з села Пристань, пов. Жовква, Зах. України. До У. Н. Союзу вступив в 1919 році до відділу 229 в Скрентон, Па., звідки прийшов за переступним листом до відділу 75 в 1928 році. Покійний був ширим працівником для відділу і У. Н. Союзу і для цілої української громади в Дітроїті.

Полишив в смутку жену, двох синів при американській армії, одного сина і одну доньку в дома. Похорон відбувся в суботу, 3. липня, при участі родини, приятелів і членів відділу 75, в укр. кат. церкві при Кліперт, в описі на цвинтарі св. Хреста. — В. Р. П. М. Присташ, секр.

В неділю, 27. червня 1943. року помер в Картерет, Н. Дж., довготільний член Тов. Запорозька Січ., від. 342 У. Н. Союзу  
ФЕДОР КОСМОВСЬКИЙ.

Походив з села Віськи, пов. Сянок, Галичина. Вступив до У. Н. Союзу 1919 р. Полишив у смутку жену Марію і сина Йосифа. Похорон відбувся в середу, 30. червня, в годині 9. рано, в греко-католическій церкві на цвинтарі св. Марії в Вудбрідж. В похороні взяли участь Тов. Запорозька Січ і родина з Скрентон і Ньюарк. В. Р. П. Секретар.



## Пістряк у Світлі Найновіших Дослідів

Пістряк (рак) — це недуга, ерідні отруйні речовини, ділає що й в останніх десятих літ присвятила медицина може найбільше уваги. Справою розсліду лихих новотворів цікавляться не тільки вчені й лікарі-фахівці, але ввесь освічений загаль. На відтинку боротьби науки з пістряком іде цікавий змаг людської ума й людської волі з незбагнutoю загадкою природи. Вислід цих оригінальних змагань на науковому полі має не тільки велике теоретичне значіння для біологічних наук, — він важкий так практично для здоров'я і життя мільонів людей.

І звідсіль уся атракційність пістрякової проблеми, — звідсіль стільки мільонів людських душ нетерпляче очідає її розв'язки й ставити до медицини вимогу — пізнати й покорити пістряка.

Зусилля дослідників пістряка пішли трьома шляхами. Зрозуміння суті, причини й механізму повстання лихих новотворів, — прецизація діагностики й загання до найліпших успіхів у терапії новотворів, а передусім пістряка — це три головні напрямні досюгочасної канцерології (науки про пістряка). У цих ділянках, в яких працює багатовисна армія вишколених наукових клінічних працівників — маємо вже неабиякий біляне, хоча сама справа причини повстання пістрякової вканини — досюгочасно для нас загадка.

Суть пістряка в тому, що від незначної причини здорова й біологічно нормальна клітина — в організмі перетворюється у зловливу пістрякову клітину, яка згодом розмножується через розплід і творить пістрякову тканину.

Пістрякова тканина, що найрадіше приймає вид новотворного гудза, — живе в організмі життям зловливого гала-паса й не лише брутально подавляє своє місцево найближче клітинне оточення, але, що гірше, — витворюючи сво-

а по році таких практик з'являється в драгованому місці правдивий пістряк.

Інші вчені пішли шляхом паразитарної теорії й стали шукати якогось живого біологічного спричинника пістряка. — Пастер зробив колдись у медицині переворот і наставив ментальність людей на бактерійну інтерпретацію більшості недуг. Багато науковців, а за ними й загаль, вірять, що пістряк має свійого окремого бацила і, що скоріше чи згодом вдасться його віднайти. А тоді то можнаб уже спокуситися на поборювання пістряка при допомозі серологічних засобів.

Що якийсь час з'являються в медичній пресі публікації про найдення пістрякового бацила, однак після якогось знову часу показується, що це чи інше нове відкриття не вижджає наукової контролю й автоматично переходить на склад невдалих теорій. — Здогадні бацили, що їх знаходили в пістряковій тканині, були здебільша не бацилами, але штучними витворами здегенерованих клітин.

У 1933 р. д-р Бремер заявив, що в крові людей, хорих на пістряка, знайшов своєрідного мікроба величини 0.1 мікрона, який часто змінює свою форму. Деякі вчені (д-р Клайст) — потвердили досліди Бремера, інші не знайшли для них підстав, або не виставили ще своєї думки. — Всетаки на фронті погоні за бацилом пістряка — слідне в останніх роках поживлення.

Ось Белов — зі зсуку звичайних помідорів виготовував культуру мікроорганізмів і при їх допомозі зумів викликати в щурів пістряка.

В останньому часі д-р Ніколь Пенде спроваджує в науку про пістряка поняття вродженої предиспозиції до закоріння на лихий новотвір, без якої ніякі зовнішні чинники нездібні викликати пістряка. Пістряка

трактує він не як хворобу місцево, локальну, але як хворобу, викликану динамічно-гуморальним перестроєм цілого організму. Не сила в цих рядках популярно розснити цю теорію, підкреслимо тільки, що схильність організму до лихих новотворів не покривається з незамкнутою ще проблемою діячності пістряка.

Хоча розслідування пістряка на дрібних звірятах звернуло увагу на його діячність за звисними правами Мендла, хоча деякі родини людей виказують більшу захорувальність на пістряка — ніж інші — то всежтаки наука не визнає досі діячності пістряка в людях.

Коли діло в таких практичних проблемах пістряка, як його вчасне розпізнавання й успішне лікування то в ділянках цих зробила медицина неабиякий поступок. — При розпізнаванні пістряка дивимось сьогодні не тільки на ряд клінічних виявів, — але маємо до диспозиції прецизну рентгенодіягностику, — а небаром удасться може примінити ко-

## ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

### ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК:  
МИКОЛА МУРАШКО,  
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ЗАСТУПНИК ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА:  
ГРИГОРІЙ ГЕРМАН,  
43 W. North St., Wilkes-Barre, Pa.

ЗАСТУПНИЦЯ ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА:  
МАРІЯ МАЛЕВИЧ,  
344 Becks Run Road, Pittsburgh, Pa.

ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР:  
ЛМИТРО ГАЛІЧИН,  
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНИЙ КАСІЄР:  
РОМАН СЛОБОДІН,  
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

ЛМИТРО КАПУТЛА,  
33 S. Hancock St., McAdoo, Pa.

Д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН,  
1134 Atwood Rd., Philadelphia, Pa.

Д-р АМВРОСІЙ Т. КІЗЗЕР,  
11903 Jos. Campau Ave., Detroit, Mich.

РОМАН СМУК,  
1515 Estes Ave., Chicago, Ill.

СТЕПАН КУРОПАСЬ,  
4101 N. Monitor, Chicago, Ill.

ГОЛОВНИ РАДНІ:  
ПАВЛО ДУДА,  
1506 Parent Ave., Windsor, Ont., Canada.

СТЕФАН СЛОБОДІН,  
4323 N. 16th St., Philadelphia, Pa.

ІВАН РОМАНИШИН,  
711 Grove St., Irvington, N. J.

ТАРАС ШПИКУЛА,  
5466 W. Haddon Ave., Chicago, Ill.

ВОЛОДИМИР ДІДІК,  
6711 Rutland Ave., Detroit, Mich.

ГЕНОВЕФА ЗЕПКО,  
887 Boulevard St., Akron, O.

МИКОЛА ДАВІСКИБА,  
41 Rosewood St., Mattapan, Mass.

ЕВГЕН ЛЯХОВИЧ,  
72-50 Manse St. Forest Hills, L.I., N.Y.

АНТІН ШУМЕРКО,  
25-50 — 30th Rd., Long Island City 2, N. Y.

ЛМИТРО ШМАГАЛА,  
1504 E. 173rd St., Cleveland, Ohio

ЮЛІЯ БАВОВІЯК,  
76 S. Tamaqua St., McAdoo, Pa.

Головна канцелярія У. Н. Союзу знаходиться у власним домі під адресою 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.

Почтова адреса У. Н. Союзу: P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J. Telephone: BErgen 4-1016.

## НІМЦІ ВИНИЩУЮТЬ СЛОВІНЦІВ

СТОКГОЛЬМ. — Швеція, (ОНА). — До Швеції прибув словінський воєнний втікач і пише в одній з місцевих газет, що як скінчиться війна, то з словінського народу мало хто стане живим. Він каже, що німці завзялися знищити словінський нарід і систематично його вивезають. Дотепер німці вивезли до Німеччини більш як 150,000 працездатних людей обох полов, яких заставляли до примусової праці. 20,000 німці депортували, а 40,000 втекло в лісі і пристали до партизанів. Їхні дома окупційна влада skonфіскувала й знищила. Націстська преса надрукувала список розстріляних словінців. Список має 1,973 імен.

Прибувши до Швеції словінський втікач говорить, що німці не перебирають в средствах винищування словінського народу і роблять все можливе, щоб з нього по війні не лишилося. Наприклад, щоб запобігти множенню, то німці, в першу чергу, вилапують молодих словінських дівчат і силою вивозять їх до військових касарень для забави вояцтва. Краших віддають своїм офіцерам, а решту розташовують в окремих бараках для салдатів. Такої наруги над словінським жіноцтвом ще не було. Німецька поліція збиткується над словінським жінками дома, а салдатська на фронті.

Те саме роблять з словінцями італійці і мадяри. Італійська поліція знищила в Люблянці пам'ятник короля Петра, розстріляла 658 „комуністів“ і депортувала до Італії більш як 30,000 словінських робітників. Інтелігенцію окупанти позамікали в тюрми, а нарід порозганяли на всі чотири сторони світа.

Мадяри також не краще з словінцями поступають. Загарбавши словінські землі, вони внарештували майже всю словінську інтелігенцію і священство. Зразу запроторили її в тюрми, а потому зігнали інтелігентних людей в товарні вагони і вивезли до концентраційних таборів десь в Мадярщині. Від засланих мадярами людей не було ніякої чутки і є причина вірити; що їх мадяри розстріляли. Вони заводять в окупований словінській території мадярську мову й закони та стараються маляршити словінську дітвору. Але словінці не піддаються. Вони втікають в лісі і пристають до партизанів, які часто нападають на німецьку, італійську й мадярську залогу та винищують її ручними гранатами і бомбами.

MAKE EVERY PAY DAY BOND DAY

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПОНІСТАВІН. О. — Пірічні збори Бр. св. Петра й Павла, від. 274, відбудуться в неділю, 18. липня, в год. 2. пополу. Обов'язком кожного члена є прийти на збори та вислухати звіту урядників і контролі. Членів, котрі ще не виплатили свої діти до У. Н. Союзу, дайте знати секретареві, а він зайде до хати та виплатить. — М. Волошак, прес.; Н. Павлович, кас.; П. Сильчак, секр.

МІЛВОКІ, ВІС. — Пірічні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 103, відбудуться в суботу, 17. липня, в год. 7. вечір, в церковній салі, 1231 West Kent ul. Просимо всіх членів, місцевих і позамісцевих, прийти на ці збори, бо маємо важні справи до поладження. Контр. комісія здасть парічний звіт; обов'язком є кожного члена вислухати парічний звіт. Довгуючч члени напомнимо виплатити свої місячні задеглі вкладаючи: — Г. Даш, прес.; М. Адамчук, кас.; Т. Барсук, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Збори Сестр. Благовіщення, від. 125, відбудуться в неділю, 18. липня, в год. 12:30 сполудня, в парохіальній галі при Окей і Райс ул. — А. Васильовська, прес.; К. Плетяк, кас.; І. Подоль, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Бр. Різд. Пресв. Богородиці, від. 259, повідомляє, що збори відбудуться в неділю, 18. липня, в год. 2. пополу. в салі парохіальної, 4950 S. Павліна ул. — В. Гориньч, прес.; А. Партика, кас.; І. Побуцький, секр.

ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ. — Пірічні збори Бр. св. О. Ніколая, від. 104, відбудуться 18. липня, в Народнім Домі, точно в год. 3. пополу. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо буде справоздання уряду і контр. комісії з доповідства за 6 місяців. Довгуючч члени мають виплатити свій довг. Просимо принести хоч по одному новому членові. За уряд: М. Вітві, прес.; М. Зельняк, секр.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ. — Тов. ім. Ст. Мельничука, від. 331, повідомляє всіх своїх членів, що пірічні збори відбудуться в неділю, 18. липня, в год. 2. пополу. Просимо членів прийти на означений час і вислухати парічний звіт. — М. Ключка, прес.; А. Матоліч, кас.; А. Романюк, секр.

НЮ БРІТЕН, КОНН. — Бр. св. А. Петра й Павла, від. 254, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що пірічні збори відбудуться в п'ятницю, 16. липня, точно в год. 8. вечір, в церковній галі. Просимо всіх членів прийти на означений час, бо є дуже важні справи до поладження. Буде звіт за перших 6 місяців. Просимо членів і урядників не забувати свого обов'язку організувати членів до У. Н. Союзу. — За уряд: А. Котик, прес.; М. Вовк, кас.; М. Тимчичин, секр.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, ПА. — Тов. ім. І. Франка, від. 83, повідомляє своїх членів, що місячні звичайні збори відбудуться в суботу, 17. липня, в год. 7. вечір, від. 4. 347 N. Франклін ул. Просимо членів прийти на означений час. Хто з членів має яку справу хай прийде перед зборами; секретар буде урядувати від 6. год. вечір. — С. Чорномаз, секр.

ПАСЕЯК, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 42, відбудуться в неділю, 18. липня, в год. 2. пополу. в локалі У. Н. Дому, 237 Гові Еве. Залля літньої пори просимо всіх членів прийти точно на означений час. — Петро Головачук, секр.

## ДІСТАНУТЬ ЗАЯТТЯ

ПОТРІБНО ЧОЛОВІКА, що хоче навчитись бути Селулойд Пластик Roll Tenders. Не мусить бути горожанином. Постійна праця. Добра платня. 131-7

THE INSEL COMPANY, Schuyler & Quincy Ave., Kearney, Take No. 40 bus from Newark, N. J.

ПОТРІБНО ЧОЛОВІКА ЗА СТОРОЖА. Мусить уміти читати й писати по англійськи. Добра робота. Постійна праця для старшого чоловіка. Мусить мати добрі рекомендації.

THE INSEL COMPANY, Schuyler & Quincy Ave., Kearney, Take No. 40 bus from Newark, N. J.

ПОТРІБНО ДАЙСЕРВАНОВОГО ФАБРИКАНА до Coal Stoker and Oil. Не мусить бути горожанином. Добра платня. Постійна праця.

THE INSEL COMPANY, Schuyler & Quincy Ave., Kearney, Take No. 40 bus from Newark, N. J.

СТЕФОРД, КОНН. — Місячні збори Бр. св. Арх. Михаїла, від. 350, відбудуться в п'ятницю, 16. липня, в год. 7. вечір, в церковній галі на Грінвіч Еве. Просимо всіх членів і членів, місцевих і позамісцевих, прийти на час, бо є важні справи до поладження. Також просимо приділювати нових членів до Бр. І. У. Н. Союзу. — В. Карий, прес.; В. Блашук, кас.; І. Михайлович, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я. — Пірічні збори Тов. Запорозька Січ, від. 117, відбудуться в суботу, 17. липня, в год. 8. вечір, в парохіальній домі, 217 1st 6. вул. Просимо всіх членів і членів прийти на ці збори, бо є важні справи до поладження. Контр. комісія здасть звіт за 6 місяців. — Уряд.

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН

І ще ОБСЛУГУЄМО В ПЕРТ АМБОЙ І ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN FUNERAL HOME

433 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.

Phone: Perth Amboy 4-4646



МИРОН ПИТВІН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга щира і чесна

383 Morris Avenue,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

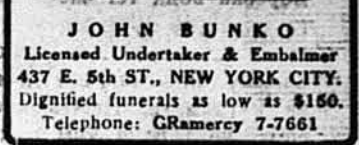
Phone: ESsex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Зараджує погребом по ціні так низькій як \$150.

ОБСЛУГА НАКРАЩА.



JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.

Dignified funerals at low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

НА ФІЛІДЕЛЬФІЮ І ОКОЛИЦІ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS.,

PHILADELPHIA, PA.

Tel. Market 1320.

ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



Занимаєсь похоронами

В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL

707 Prospect Avenue,

(cor. E. 155 St.)

BRONX, N. Y.

Tel.: MEtrose 8-6577



ПАЛОК ДЛЯ ДВОХ. — До „городу перемоги“ батька отсеї дитини, Сандри Гейдмен в Сіетлі, в стейті Вашингтон, замардував молодий серінок. Звідки він прийшов, ніхто не знав. Дитина готова була поділитися зо серною своїм молоком, поки не наспіли сторожі звіринця, аби забрати звірину.

ТАРЗАН, ч. 800. Далекосягнє рішення.



Хоча він працював з очайдушним поспіхом, Тарзан ледво звільнив собі руки, коли його з усіх боків оточили вороги.



Він боровся відважно, але й він не міг нічого вдіяти проти стільки ворогів.



„Віс сильний і небезпечний, сказав один з чорних; „він може знов утекти“.



„Купець казав, що він заплатити стільки саме за нього мертвого“, подумав собі начальник. „Ми його вбємо й будемо безпечні“.